

## Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26; 2006, c. 20)

### Guidance counsellors and psychoeducators — Equivalence standards for the issue of permits — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, made by the Bureau of the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to modify, pursuant to paragraph c. 1 of section 93 of the Professional Code, the procedure for recognizing an equivalence so that a decision may be the subject of a review by persons other than those who made it.

The Order advises that the Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Renée Verville, Director General and Secretary of the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, 1600, boulevard Henri-Bourassa Ouest, bureau 520, Montréal (Québec) H3M 3E2, telephone: 514 737-4717 or 1 800 363-2643, fax: 514 737-2172.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

GAÉTAN LEMOYNE,  
*Chairman of the Office des  
professions du Québec*

## Regulation to amend the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec \*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, pars. c and c. 1; 2006, c. 20, s. 4)

**1.** Section 1 of the Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec is amended by striking out “the Bureau of” wherever it appears in the second paragraph.

**2.** Section 5 is amended by replacing “the Bureau shall take into account all the following factors” in the second paragraph by “the following factors must be taken into account”.

**3.** Sections 9 to 12 are replaced by the following:

“**9.** The secretary must send the documents referred to in section 7 to a committee formed by the Bureau, pursuant to paragraph 2 of section 86.0.1 of the Professional Code, to study applications for a diploma or training equivalence and decide to recognize the diploma or training equivalence. The committee is composed of persons who are not members of the administrative committee.

In order to make its decision, the committee may require the applicant to pass an examination or to successfully complete a training period, or both.

**10.** Within 90 days following the date on which the documents were sent by the secretary, the committee must decide, in accordance with this Regulation, whether or not to recognize the diploma or training equivalence.

**11.** The committee must give the candidate written notice of its decision within 15 days following the date of the decision.

\* The Regulation respecting equivalence standards for the issue of permits by the Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec, approved by Order in Council 540-2005 dated 8 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1967) has not been amended since it was approved.

If the committee refuses to recognize the equivalence applied for, it must at the same time inform the candidate in writing of the programs of study, training sessions or examinations that could be successfully completed within the allotted time, taking into account the candidate's current level of knowledge, for the equivalence to be granted.

**12.** A candidate who is informed of the committee's decision not to recognize the equivalence applied for may apply to the administrative committee for review, provided that the candidate applies to the secretary in writing within 30 days after receiving the decision.

The administrative committee must examine the application at the first regular meeting following the date on which the application is received. Before making a decision, the committee must inform the candidate of the date of the meeting and of the candidate's right to make submissions at the meeting.

A candidate who wishes to make submissions in person at the meeting must notify the secretary at least five days before the date scheduled for the meeting. The candidate may, however, send written submissions to the secretary at any time before the date scheduled for the meeting.

The decision of the administrative committee is final and must be sent to the candidate in writing by registered mail within 30 days following the date of the meeting."

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.